

A	Product Fiche		
B	Commercial Brand: HITACHI		
C	Product No.	10118400	
D	Model No.	43HK6000	
E	Energy efficiency class	A+	
F	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)	43 inches	109 cm
G	On mode average power consumption (Watt)	54,0	
H	Annual energy consumption (kWh/annum) (*)	78	
I	Standby power consumption (Watt)	0,50	
J	Off mode power consumption (Watt)	N/A	
K	Display resolution (px)	3840x2160	

	A	B	C	D	E	F
English	Product Fiche	Commercial Brand	Product No.	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal ca.) (Zoll /cm)
عربي	قائمة المنتج	العلامة التجارية / لوجو	رقم المنتج	رقم الموديل	فئة كفاءة الطاقة	حجم الشاشة المرئية (قطري تقريبا) (بوصات /سم)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видимия размер на екрана (диагонал, прибл.) (инча /см)
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	VIDitelná velikost obrazovky (uhlopříčka, přibliž.) (palců /cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonal, ca.) (HJK/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvanuidun koko (diagonaalinen, n.) (tuuma/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale, approx. (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovačka marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiëntie klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal, ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal, aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energi klass	Synlig skärmstorlek (diagonal, ungefärlig) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątnia, około) (cali/cm)
Magyar	Terméismertető adatlap	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energhatékonyagysági osztály	Látható képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevarer	Produkt nr.	Modell nr.	Energieeffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marcă comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, приблизительно) (дюймов/см)
Беларуская	Справочны ліст тэхнічных даных іздання	Торговая марка	Номер іздання	Номер модели	Класс энергопотребления	Відмыны размер экрану (па дыяганалі, прыблізна) (дзюймаў/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дијагонал, приближно) (инчи/см)
український	Технічні дані	Комерційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, приблизно) (дюйми/см)
Srpski	Tehničke odlike	Koмерцијална marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Veličina vidljivog ekrana (diagonala, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	VIDiteľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Koмерcialna znamka	Št. izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Veljina velikosti zaslona (diagonala, pribl.) (palcev/cm)
Ελληνικ	Δεληο προϊόνηος	Εμπορικό σημάδι	Αρ. Προϊόνηος	Αρ. Μοδηλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Όροτο μέγεθος οδώνης (διδυμωός, περ.) (ίντσε/σμ)
Bosanski	Tehnički podaci	Koмерцијална marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno) (inča/cm)
עברית	מידות טכניות	סימן מסחר	מספר מודל	מספר מודל	מדרג צריכת אנרגיה	גודל מסך רואה (דיאגנאל, בקירוב) (אינץ' /סמ)
Türkçe	Ürün fişii	Ticarî Marka	Ürün No.	Model No.	Enjeri verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (diagonal, yaklaşık) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e eficiencës së energjisë	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gamintojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (strižainė, approx.) (colų/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekkrāna izmērs (pa diagonāli, aptuveni) (colli/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	tootja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiaklass	Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (olluli/cm)
فارسی	مشخصات محصول	برند تجاری	شماره محصول	شماره مدل	رده کارایی انرژی	اندازه صفحه های مشاهده (قطری تقریباً) (اینچ /سانتی متر)

	G	H	I	J	K
<b>English</b>	<b>On mode average power consumption (Watt)</b>	<b>Annual energy consumption (kWh/annum)</b>	<b>Standby power consumption (Watt)</b>	<b>Off mode power consumption (Watt)</b>	<b>Display resolution</b>
<b>Deutsch</b>	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
<b>Български</b>	Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/година)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разрешителна способност на дисплея(пиксела)
<b>Čeština</b>	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattů)	Roční spotřeba energie (kWh/ročně)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattů)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattů)	Rozšíření displeje (px)
<b>Dansk</b>	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforsbrug i standby (Watt)	Strømforsbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
<b>Suomi</b>	Pääsähkön keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuosituloksen sähkökulutus (kWh/Vuosituloksen)	Vaivavirtan kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erottelevyky (piksela)
<b>Français</b>	Consommation énergétique moyenne en marche (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/Annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (pixels)
<b>Hrvatski</b>	Prosječna potrošnja elek. energije kada je proizvod uključen (Watts)	Godišnja potrošnja elek. energije (kWh/Godišnje)	Potrošnja elek. energije u modu pripravnosti (Watts)	Potrošnja elek. energije kada je proizvod isključen (Watts)	Rezolucija zaslona (piksela)
<b>Nederlands</b>	Gemiddelde gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijk energieverbruik (kWh/Jaarlíjk)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)
<b>Español</b>	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Watts)	Consumo eléctrico anual (kWh/anual)	Consumo en modo en espera (Vatio)	Consumo eléctrico modo apagado (Watt)	Resolución de pantalla (px)
<b>Svenska</b>	Strömkonsumtion i PA-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/Årligt)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixelar)
<b>Italiano</b>	Consumo di corrente medio da accesa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
<b>Polski</b>	Srednie zużycie energii w trybie włączonym (Wattów)	Roczne zużycie energii (kWh/Rocznie)	Srednie zużycie energii w trybie oczekiwania (Wattów)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Watt)	Rozdzielczość obrazu (piksel)
<b>Magyar</b>	Energiafelhasználás bekapcsolva hagyott állapotban (Watt)	Eves energiafelhasználás (kWh/Eves)	Energiafelhasználás standby üzemiállapotban (Watt)	Energiafelhasználás kikapcsolva üzemiállapotban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
<b>Norsk</b>	Plømsdus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Villemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksler)
<b>Português</b>	Consumo médio em modo modo (Watt)	Consumo anual energia (kWh/Anual)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo alimentação (Watt)	Resolução do visor (pixel)
<b>Română</b>	Consum electric mediu în modul pornit (Watt)	Consum anual de energie (kWh/anual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluție ecranului (pixeli)
<b>Русский</b>	Средний расход энергии в режиме работы (Вт)	Ежегодный расход энергии (кВт·ч/год)	Расход энергии в режиме ожидания (Вт)	Расход энергии в выключенном режиме (Вт)	Разрешение экрана (пикселей)
<b>Беларуская</b>	Сярэдні расход энергіі в рэжыме выключана (Вт)	Ежародны расход энергіі (кВт·г/год)	Расход энергіі в рэжыме ачкідання (Вт)	Расход энергіі в рэжыме выключана (Вт)	Разрешэнне экрану (піксель)
<b>македонски</b>	Просечна потрошувачка кога е вчлечен	Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Годишна)	Потрошувачка на мртвување (вати)	Потрошувачка кога е исклучен (вати)	Резолуција на екран (пиксели)
<b>Український</b>	Середнє споживання потужності у робочому режимі (Вт)	Середньорічне споживання потужності (кВт·год/Річне)	Споживання потужності у режимі очікування (вати)	Споживання потужності у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пикселів)
<b>Sprski</b>	Prosječna potrošnja kada je uključeni	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Vat)	Potrošnja kada je isključeni (Vat)	Rezolucija displeja (piks.)
<b>Slovenčina</b>	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattův)	Roční spotřeba elektrické energie (kWh/Ročně)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattův)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattův)	Rozšíření displeja (pix.)
<b>Slovenščina</b>	Poraba električne energije v porabnem režimu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravnosti (Watt)	Poraba energije načnu izklopa (Wattov)	Rezolucija zaslona (piks.)
<b>Ελληνική</b>	Μέση καταπονομή ισχύος λειτουργίας (Watt)	Ετήσια καταπονομή ενέργειας (kWh/Ετήσια)	Καταπονομή ισχύος στην ετοιμότητα (Watt)	Καταπονομή ισχύος στο απενεργοποιημένο (Watt)	Ανάλυση οθόνης (πίξελ)
<b>Bosanski</b>	Prosječna potrošnja kada je uključeni	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključeni (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
<b>Туркçe</b>	Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/Yıllık)	Bekleme durumundaki enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekran çözünürlüğü (piks.)
<b>Shop</b>	Konsumi mesatar i energije si i ndozur (Watt)	Konsumi vijtor i energije (kWh/Vijtor)	Konsumi i energije si në gatshëmi (Watt)	Konsumi i energije si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekrantit (piks.)
<b>Lietuvi</b>	Vidutinis energijos sąnaudos jungus (Watt)	Metinis energijos sąnaudos (kWh/Metinis)	Energijos sąnaudos būdimoje režim (Watt)	Energijos sąnaudos išjungus (Watt)	Ekrano skiriamoji geba (piks-ėliu)
<b>Lätuviu</b>	Enerģijas patēriņš aktīvajā režīmā (Watt)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)	Enerģijas patēriņš gatūšanas režīmā (Watt)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Watt)	Displeja rezolūcija (pikseļiem)
<b>Eesti</b>	Keskmine energiakuulutus töörežiimis (Watt)	Aastane energiakuulutus (kWh/aastane)	Energikuulutus ooterežiimis (Watt)	Energikuulutus väljalülitatud olekus (Watt)	Ekrani resolutsioon (pikselit)
<b>اقرس</b>	مزان مصرف برق در حالت فعال (وات)	مزان مصرف برق در سال (کوات/سال)	مصرف برق در حالت آماده به کار (وات)	مزان مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)	مزان مصرف الکترون (پیکسل)

(\*) English Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the appliance 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.  
 (\*) Deutsch Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage eines täglich vierstündigen Betriebs des Fernsehgerätes über 365 Tage. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgerätes ab.  
 (\*) Български Консумация на енергия kWh годишно, изчислена на базата на 4 работни часа дневно при 365 дни. Действително консумираната енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора.  
 (\*) Čeština Spotřeba elektrické energie kWh za rok vychází ze spotřeby elektrické energie televizího přijímače, který je v provozu 4 hodiny denně po dobu 365 dnů. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přijímače.  
 (\*) Dansk Energiforbrug kWh om året, beregnet som fjernsynets effektforbrug, hvis det er tændt 4 timer om dag for 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil bero på, hvordan fjernsynet bruges.  
 (\*) Suomi Energinkulutus kWh:ä vuodessa, kun oletetaan, että televisiota käytetään 4 tuntia päivässä 365 päivän ajan. Todellinen energinkulutus riippuu television käytöstä.  
 (\*) Français Consommation d'énergie de kWh par an, sur la base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.  
 (\*) Hrvatski Utrošak električne ižne kWh godišnje na temelju utrošaka energije koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godinu. Stvarni utrošak energije ovisit će o tome kako se upotrebljava televizor.  
 (\*) Nederlands Consomatie van energie van kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag is aangezet. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.  
 (\*) Español Consumo de energía kWh al año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.  
 (\*) Svenska Energiförbrukning kWh per år, beräknad utifrån effektförbrukningen för en tv-mottagare som används fyra timmar per dygn under 365 dagar. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.  
 (\*) Italiano Consumo di energia kWh/anno calcolato sulla base del consumo di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipenderà dall'utilizzo reale del televisore.  
 (\*) Polski Zużycie energii kWh/rok na podstawie zużycia energii przez telewizor działający 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.  
 (\*) Magyar A televíziós készülék napi 4 órában üzemel azért a 365 napra vetítve évente kWh mennyiségű energiát fogyaszt. A tényleges energiafelhasználás a készülék használatának módjától függ.  
 (\*) Norsk Plømsdus kWh per år, framregnet som fjernsynets effektforbruk, hvis det er tændt 4 timer per dag for 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan fjernsynet brukes.  
 (\*) Português Consumo de energia de kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do aparelho a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o aparelho é utilizado.  
 (\*) Română Consumul de energie de kWh pe an, pe baza consumului electric de aparatul TV atunci când este în funcție 4 ore pe zi timp de 365 zile. Consumul efectiv de energie va depinde de condițiile de utilizare a aparatului TV.  
 (\*) Русский Энергопотребление кВт·ч в год производится на расчеты потребления энергии телевизором при работе 4 часа в день на протяжении 365 дней. Фактическое потребление электроэнергии будет зависеть от того, как используется телевизор.  
 (\*) Беларуская Энергазатрачэнне кВт·г у год прыводзіцца з разліку спажывання энергіі тэлевізарам пры працы 4 гадзіны ў дзень на працягу 365 дзён. Фактычнае спажыванне электраэнергіі будзе залежаць ад таго, як выкарыстоўваецца тэлевізар.  
 (\*) македонски Энергискапачување kWh годишно, на основу на потрошувачка на енергија на телевизора уред ш ч работи 4 часа дневно, 365 денова. Реалната енергија потрошувачка ќе зависи од тоа како се користи телевизорот.  
 (\*) Український Звичайне споживання енергії кВт·год на рік базується на потрошувачці, споживанні телевизором, що працює протягом 4 годин на день впродовж 365 днів. Фактичне споживання електроенергії залежить від способу використання телевізора.  
 (\*) Sprski Prosječna energija kWh za godišnje na temelju energije televizora koji je uključen 4 sata dnevno 365 dana u godinu. Stvarna potrošnja energije zavisi od načina korišćenja televizora.  
 (\*) Slovenčina Poraba električne energije kWh na leto, glede na porabo električne energije televizorja, ki deluje 4 ure na dan v vseh 365 dnevih. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.  
 (\*) Slovenščina Katavolna moč v Wattih, ki jo poraba pri katavolnem položaju, osti na 4 urah na dan v vseh 365 dnevih. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.  
 (\*) Ελληνική Η μέση καταπονομή ισχύος kWh ετησίως, υπολογίζεται με βάση την καταπονομή ισχύος που καταναλώνεται από τον τηλεοπτικό χώρο λειτουργίας 4 ώρες την ημέρα για 365 ημέρες.  
 (\*) Bosanski Prosječna potrošnja je XYZ kWh na godišnjem nivou, na osnovu potrošnje TV-a koji radi 4 dnevno, 365 dana. Stvarna energijska potrošnja zavisi od toga koliko i TV koristi.  
 (\*) Туркçe 365 gün boyunca günlük 4 saat çalıştırıldığında tüketilecek elektrik miktarı kWh ile hesaplanmıştır. Güncel enerji tüketimi, televizörün nasıl kullanıldığına bağlı olacaktır.  
 (\*) Shop Prosječna energija kWh za godišnje na temelju energije televizora koji je uključen 4 sata dnevno 365 dana u godinu. Stvarna potrošnja energije zavisi od načina korišćenja televizora.  
 (\*) Lietuvi Vidutinis energijos sąnaudos kWh per metus, apskaičiuojama remiantis energijos sąnauda, kurią televizorius sunaudoja, kai veikia 4 valandas per dieną 365 dienas iš viso. Faktinis energijos sunaudojimas lems tai, kiek kieklo bus naudojamas televizorius.  
 (\*) Lätuviu Enerģijas patēriņš kWh gadā, pamatojot uz enerģijas patēriņš tēlvisorā, darbojoties 365 dienās, četras stundas dienā. Faktiskais enerģijas patēriņš atkarīgs no tā, kā televizors tiks izmantots.  
 (\*) Eesti Energiaarbitamine kWh aastaks, eeldades et televisori kasutamiseks on päevas 4 tundi päevas ja 365 päeva aastas. Tegelik energiaarbitamine oleks televisori kasutusviisist.  
 (\*) اقرس میزان مصرف انرژی در روز به هر ساعت مصرف برق در روز 4 ساعت روزانه مصرف برق در روز 365 روز است. میزان مصرف واقعی انرژی بستگی به نحوه استفاده از تلویزیون دارد.



**ENERG**

енергия · ενεργεια



**HITACHI**

**43HK6000**



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ  
ENERGEIA · ENERGIJA  
ENERGY · ENERGIE  
ENERGI

**78**  
kWh/annum

**54**  
Watt

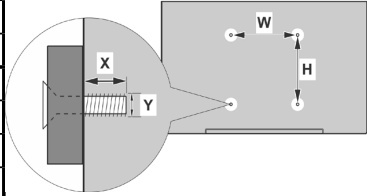
**109** cm  **43** inch

2010/1062 - 2017



**50450994**

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		200	200
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	10
		max. (mm)	13
E	Thread (Y)	M6	



	A	B	C	D	E	
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)	
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)	
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)	
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)	
Português	MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)	
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)	
Türkçe	VESA DUVAR MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vide Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)	
Ελληνικ	ΜΕΤΡΗΣΕΙΣ ΒΑΘΕΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη ογώνων (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Επιφάνεια (Y)	
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary stabilonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Gwint (Y)	
Čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZĚD VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)	
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRETEK	Lyukak méretének nagyságát (mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)	
Română	MĂSURĂTORI SUPT PERETE VESA	Dimensiuni tip jar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	lungime (X)	Filet (Y)	
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skrustorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)	
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booroening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)	
Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäkuivion koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (X)	Kierre (Y)	
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (X)	Tråd (Y)	
Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-MÅL	Hullmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde (X)	Tråd (Y)	
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина (X)	Резьба (Y)	
беларуская	ПАМЯРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вяткоў	Даўжыня (X)	Разьба (Y)	
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големини на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)	
українська	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)	
Srpski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtajeva	Dužina (X)	Navoj (Y)	
Slovenščina	ROZMERY DRŽAJKA NA STENU VESA	Rozmery velikosti dier (mm)	Rozmery škrubek	Džilna (X)	Závit (Y)	
Slovenščina	MERE STENKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca luknji (mm)	Velikosti vijakov	Dožina (X)	Navoj (Y)	
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Većine uzorka otvora (mm)	Većine vijaka	Dožina (X)	Navoj (Y)	
Bosanski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dožina (X)	Navoj (Y)	
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължина (X)	Резба (Y)	
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)	
Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmērs (mm)	Varžtju izmērs	Garums (X)	Vītne (Y)	
Esti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÕDUD	Kruvi suurus mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus (X)	Keere (Y)	
Shqip	PËRMASAT E NJËSË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vithave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)	
عربي	مقاييس لتثبيت على الجدار	مقاييس الفتحات (mm)	أحجام التلوي (mm)	أحجام البرغي	الطول (X)	النس (Y)
עברית	VESA מדידות לתלייה על הקיר 200x200	מידות חבנית החדרים (mm)	מידות חבנית החדרים (mm)	מידות חבנית החדרים	מידות חבנית החדרים (X)	מידות חבנית החדרים (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری	اندازه های الگوی سوراخ (میلی متر)	اندازه های الگوی سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

**TR:** İşbu belge; HITACHI Europe Ltd., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**EN:** Hereby, HITACHI Europe Ltd., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**BG:** С настоящото HITACHI Europe Ltd., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**CZ:** Tímto HITACHI Europe Ltd., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**DA:** Hermed erklærer HITACHI Europe Ltd., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**DE:** Hiermit erkläre HITACHI Europe Ltd., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**EL:** Με την παρούσα ο/η HITACHI Europe Ltd., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί τη οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**ES:** Por la presente, HITACHI Europe Ltd., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**ET:** Käesolevaga deklareerin HITACHI Europe Ltd., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**FI:** HITACHI Europe Ltd., vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**FR:** Le soussigné, HITACHI Europe Ltd., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**HR:** HITACHI Europe Ltd., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**HU:** HITACHI Europe Ltd., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**IT:** Il fabbricante, HITACHI Europe Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva

2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**LT:** Aš, HITACHI Europe Ltd., patvirtinu, kad radio įrenginio tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**LV:** Ar šo HITACHI Europe Ltd., deklarē, ka radioiekārtā TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**MT:** B'dan, HITACHI Europe Ltd., niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita' tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li gejj: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**NL:** Hierbij verklaar ik, HITACHI Europe Ltd., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**PL:** HITACHI Europe Ltd., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**PT:** O(a) abaixo assinado(a) HITACHI Europe Ltd., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**RO:** Prin prezenta, HITACHI Europe Ltd., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**SK:** HITACHI Europe Ltd., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/UE. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**SL:** HITACHI Europe Ltd., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

**SV:** Härmed försäkras HITACHI Europe Ltd., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>







50451273